



# معرض «من وحي اليابان: رواد الفن الحديث»

دليل العلمين

يحمل للعرض الثالث الذي يقيمه متحف اللوفر أبوظبى اسم "من وحى اليابان: رواد الفن الحديث". وهو يقدّم باقةً من اللوحات الزخرفية التي رسمتها في مطلع القرن العشرين مجموعة من الفنانين الأوروبيين أطلقت على نفسها اسم جماعة "نابى" إلى جانب أعمال للفنان أوديلون رودون (1840–1916). سيتعرّف الزوّار على الأثر الذي تركه الفن الياباني على فنّاني أوروبا، وسيكتشفون أهمية الجماليات اليابانية ودورها في تطوير فن الديكور الحديث.

تشكّلت جماعة "نابى" في أواخر ثانينات القرن التاسع عشر بمبادرة من يول سيروزييه (1864–1927) ورسّام آخر درس معه في أكاديية جوليان، \*وهي مدرسة خاصة لتعليم الفنون. تشكلت المجموعة الأساسية على يد پول- ایلی رانسون وپییر بونار (1867–1947) وادوار ڤيلار (1868-1940) وموريس دوني (1870–1943) وسرعان ما انضمَّ إليهم كير- كزاڤييه روسيل (1867–1944). كان هدف هؤلاء الفنانين الشباب هو كسر الحدود بين الأشكال الفنية، وإعطاء المزيد من الأهمية للفنون "الزخرفية" أسوةً بباقي الفنون الجميلة، من خلال إزالة الفوارق بين زخرفة الجدران ورسم اللوحات على حامل الرسم \*، الذي كان يُنظر إليه بتقدير أكبر.

ينقسم المعرض إلى أربعة أقسام، وهو يتتبع فكرة الحوار بين الشرق والغرب ويركز على الأساليب المختلفة التي أثّرت في الزخارف الحديثة من الناحية الجمالية. يشرح المعرض، من خلال أعمال جماعة "نابى" وأوديلون رودون، كيف دمج الرسّامون الأوروبيون الجماليات اليابانية في إبداعاتهم الزخرفية. يبرهن التقارب بين الأعمال الغربية والمطبوعات اليابانية والسواتر الخشبية المزخرفة، على تأثير المبادئ الجمالية الجديدة المستوحاة من الشرق على اللوحات الغربية في بداية العصر الحديث.

> أمناء المعرض: المكان: إيزابيل كان، رئيسة قاعات للعارض أمناء اللوحات، العالمية، متحف اللوفر أبوظبي متحف أورسيه

التواريخ: من 6 سبتمبر 2018 إلى 24 نوفمبر 2018

معرض "من وحي اليابان: رواد الفن الحديث"

# أهداف دليل المعلمين

الهدف من هذا الدليل هو مساعدة المعلمين والطلاب على استكشاف المعرض بسهولة ويسر. تساعد المحتويات الواردة في دليل المعلم على تخطيط زيارة جماعية أو زيارة برفقة مرشد. الهدف من الاقتراحات المقدّمة لسير الجولة هو تغيز الاهتمام وتوجيه انتباه الطلاب إلى عدد من التفاصيل المختلفة. ترفق هذه الاقتراحات أحيانًا بأسئلة تتعلق بكيفية تفاعل كل طالب على حدة مع العمل الفني وطريقة فهمه للمشهد. لا توجد إجابات "صحيحة وأخرى خاطئة" على الأسئلة، فالغرض من الأنشطة هو تشجيع الجموعة على النقاش الجماعي حول العمل الفني.

الدليل مقسَّم إلى أربعة أجزاء تعكس تصميم للعرض. تم اختيار سبعة أعمال من للعرض لتتم دراستها بعمق. يحوي كل جزء أنشطة متابعة تناسب مستوى الطلاب (الحلقة 1 والحلقتان 2 وي)، والتي يكن العمل عليها لاحقاً داخل الصف.

#### قبل الزيارة

يكن للمعلمين الإعداد لزيارتهم باستخدام المعلومات العملية وأوراق العمل المتوفرة، والتي يتم تقديها بالتزامن مع ترتيب الأعمال الفنية في المعرض. لذا سيتمكن المعلم من قيادة صفه بنفسه في أرجاء المعرض إذا أراد.

يكن للمعلمين أيضاً تقديم نسخ لبعض الأعمال المحدَّدة في هذا الدليل والعمل عليها قبل زيارة المعرض. سيتمكن الطلاب في هذه الحالة من مقارنة النسخ التي جهزوها مسبقاً مع الأعمال الأصلية خلال زيارتهم للمتحف.

#### أثناء الجولة

توجّه الأسئلة الواردة في الدليل انتباه الطلاب إلى التفاصيل للوجودة في كل عمل. يجب تشجيع الطلاب أيضاً على التفكير في السياق الذي تم فيه تنفيذ العمل، أو تحفيزهم على ابتكار حوارات بين الشخصيات للوجودة في الصور. تسمح الأسئلة للمعلم أن يضفي للزيد من الحركة والحيوية على الجولة.

يضمُّ الدليل تسلسلاً زمنياً ومسرداً للمصطلحات المستخدمة. كلا الدليل والمسرد وُضعا لمساعدة المدرّسين أثناء زيارة المعرض، ولتهيئة الطلاب قبل الزيارة وبعدها، أي عند عودتهم إلى الصف.

#### بعد الزيارة

يكن مناقشة أسئلة الطلاب للشاركين في الجولة داخل الصف، والعمل على نُسَخ من الأعمال الفنية التي شاهدها الطلاب في المعرض. أما الفقرات التوضيحية المرافقة لكل عمل فقد صُممت لتعميق وتوسيع معارف الطلاب للكتسبة خلال الزيارة.

أخيرا، إذا شعر المعلم أن الدليل ساعده وأتاح له فرصة معالجة موضوعات موجودة في المعرض الدائم، يكنه إطالة زيارة المعرض المؤقت، والتوجُّه لزيارة مجموعة المقتنيات الدائمة، فهذا كفيلٌ بتوسيع دائرة اطلاع الطلاب على الموضوع.

# الجازء الأول: شاشة مسطحة

خلافاً لبعض الفنانين الذين عاصروهم، لم يرغب رسّامو جماعة «نابي» في ابتكار وهم للواقع في لوحاتهم، بل فضلوا تقديم تمثيل مسطح للعالم باستخدام سطوح مستوية متجاورة ومتراكبة بدلاً من إنشاء انطباع ثلاثي الأبعاد على سطح اللوحة. وهكذا اختاروا ألا يرسموا خدعاً بصرية بل تعاملوا مع اللوحة كما لو كانت صورة ذهنية. من المراحل المهمة في مسيرة تطورهم كان اكتشافهم للوحات بول غوغان (1848-1903)، التي استخدم فيها الزخارف المبسّطة والألوان المسطّحة \* التي لا علاقة لها بالواقع.

سمح مبدأ الستار الجداري لهذا الجيل الجديد من الرسّامين بالتعبير عن رؤية شعرية ورمزية وروحية للعالم، بصرف النظر عما إذا كانت سطح الاستناد \* المطلي صغيراً أو كبيراً. لقد ركّزت مقاربتهم الفنية هذه على أهمية التناقضات الملحوظة بين المناطق المظلمة والمضيئة وعلى المناطق ذات الألوان الزاهية المرسومة على سطح الاستناد. \* تعطي هذه المعالجة المبسّطة أهمية زخرفية أكبر للخطوط الأساسية العريضة للعمل الفني.

# مشاهد من جبل فوجي

موضوع الصورة هو جبل فوجي، وهو جبل بركاني مقدس يقع جنوب غرب طوكيو. أراد الفنان تصوير الجبل دون أي منظور (انعدام المنظور)\*، جيث يطغى على بقية مكوّنات النظر الطبيعي. أما التأطير القريب من اللوح فقد أتاح للفنان إظهار ضخامة الجبل كنوع من التأكيد على مهابته وقدسيته عند اليابانيين. الأشجار الموجودة في الأسفل تبدو صغيرة جداً لدى مقارنتها بالجبل. أما الغيوم البيضاء فهي العنصر الوحيد الذي يضفي على المنظر إحساساً بالعمق. تقتصر الألوان المستخدمة على الأحمر والأبيض والأزرق البروسي (الداكن)، علماً بأن هذا اللون منذ العام 1820.

هذا العمل الفني هو واحد من أصل 36 مطبوعة خُصصت كلها لرسم جبل فوجي، وهي من إبداعات الفنان كاتسوشيكا هوكوساي في عاميّ 1831 و 1832. يكن النظر إلى الجبل من زوايا متعددة، وفي إضاءاتٍ وأطر مختلفة. إنها واحدة من أشهر المجموعات التي أنتجها الفنان، وقد لعبت دوراً مهماً في إنجاح هذا النوع من الصور الطبيعية.

#### لحة موجزة:

#### المطبوعات اليابانية

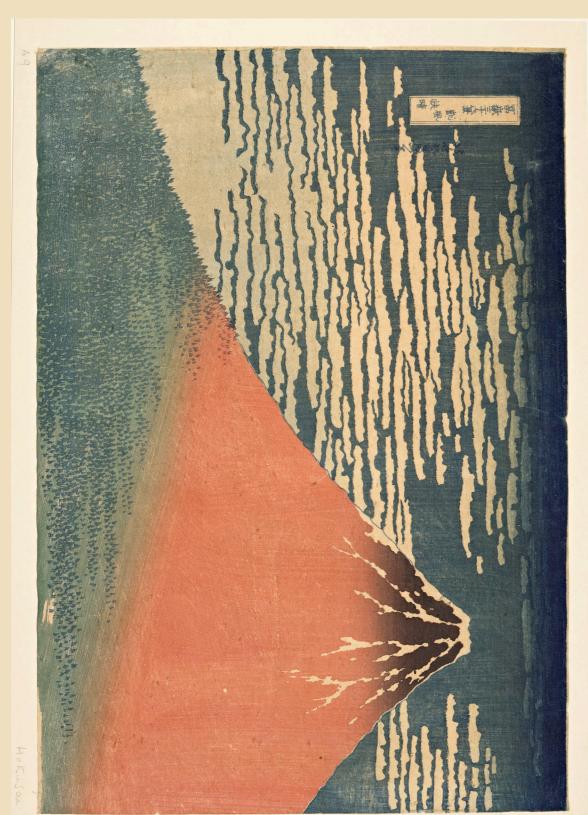
تُصنع المطبوعات اليابانية باستخدام تقنية خت الخشب. خلال القرن التاسع عشر، وبفضل أشخاص مخضرمين مثل هيروشيغيه وهوكوساي، أصبح المنظر الطبيعي موضوعاً

راسخاً، مما سمح للفنانين بالعودة إلى تأمل الطبيعة للرتبط بتقاليد الشنتو\* القدية. كان اليابانيون يتعبَّدون لكامي (الأرواح الإلهية) على مدار الفصول، وكانوا يارسون عباداتهم قرب أحد عناصر الطبيعة.

سمح انفتاح اليابان على العالم في النصف الثاني من القرن التاسع عشر للغربيين باكتشاف هذه الرسومات، مما دفع الفنانين إلى اقتنائها (كلود مونيه، إدغار ديغا، فنسنت فان غوخ، ورسّامو جماعة "نابى").

#### أسئلة للمشاركين:

- تأمّل هذا العمل. ماذا صوَّر الفنان هنا برأيك؟
- و صف العناصر المختلفة في المطبوعة.
  - كم لوناً استخدم في الصورة؟
    ما هي هذه الألوان؟
- ما التقنية الفنية التي استخدمها الفنان برأيك؟
- ا أي فترة من النهار يصوّر المنظر؟ لماذا؟
- تخيّل أنك هناك تشاهد الجبل بعينك. ما الأصوات التي ستسمعها وما الروائح التي ستشمها؟



@ المتحف الوطني للفنون الآسبوية-غيميه، باريس، تؤنج رابطة للناحف الوطنية-القصر الكبير/ مبدال أورتادو

ب «رياح جنوبية، سماء صافية» من سلسلة «مشاهد ج 1831-1831 نقوش على الخشب متعددة الألوان مطبوعة على ورق

كاتسوشيكا هوكوساي « (1849-1760)

### بقع الشمس على الشرفة

هذه اللوحة التي رسمها موريس دوني تمثّل صورة شرفة في شاتو دو سان جرمان أونلي، الذي يبعد بضعة كيلومترات عن باريس. الصورة لا تسعى إلى تمثيل المشهد بشكل واقعي، ولو كان الأمر كذلك لكان الفنان صوَّر الطبيعة كما نراها، لكنه بدلاً من ذلك قدَّم منظراً يكاد يكون تجريدياً. يبدو السطح المنبسط للشرفة وكانه يذوب على شكل طبقاتٍ من الألوان المسطّحة في يذوب على شكل طبقاتٍ من الألوان المسطّحة والخطوط المتعرّجة. إن قرار دوني بعكس الضوء والخطوط المتعرّجة. إن قرار دوني بعكس الضوء دافئ) يُبهر عين الناظر.

وكما هو الحال مع باقي رسّامي جماعة "نابي"، كانت اللوحة بالنسبة لدوني (الذي كان واضع نظريات جماعة "نابي") هي ترتيب الألوان على سطح مستو قبل أن تكون موضوعاً فعلياً. لقد رسم هذا العمل في العام 1890 عندما كان لا يزال في العشرين من عمره. وهذا دليل على للوهبة للبكرة لرسّامي جماعة "نابي"، الذين بدأوا العمل قبل عامين من اكتشافهم لوحة "للعرّاف" لبول سيروزييه (1864-1927).

يكنكم التعرف على هذه اللوحة أكثر عن طريق الرابط التالى:

https://artsandculture.google.com/asset/the-talisman/uQG018RWDQcL4A?hl=fr

#### لحة موجزة: معرض 1889

في ربيع عام 1889، أقيم العرض العالمي في باريس احتفالاً بالذكرى المئوية الاندلاع الثورة الفرنسية. ومن الجدير بالذكر أن برج ايفل بُني الأجل هذه المناسبة. أقيم المعرض المذكور عند سفح البرج في كافيه فولبيني. في هذا المكان التقت مجموعة صغيرة من طلاب أكاديية جوليان (مدرسة خاصة في باريس تدرِّس الرسم والنحت) الذين أدهشتهم أعمال بول غوغان (1848-1903) التي تألَّفت من وإميل بيرنارد (1868–1941)، التي تألَّفت من ألوان مسطّحة زاهية وخطوط تعبيرية وزخارف بسيطة. قاد هذا الاكتشاف الرسامين الشباب بلى القيام بمغامرة جمالية، نتج عنها تأسيس جماعة "نابى".

#### أسئلة للمشاركين:

- تأمل اللوحة بعناية. ماذا ترى؟
- ما الأشكال التي استخدمها الفنان؟ ما الأشكال التي تعرفها؟
  - ما الألوان المستخدمة؟
- كيف رُتِّبت الألوان؟ وماذا عَثَّل برأيك؟



© متحف أورسيه، توزيع رابطة المتاحف الوطنية-القصر الكبير/ باتريس شميدت

موريس دوني "بقع الشمس على الشرفة"، 1890 ألوان زيتية على ورق مقوّى باريس، متحف أورسيه

#### لحلقة الأولى

لهدف:

الهدف من هذا النشاط هو جعل الطلاب يعملون على تحديد البنية الفنية وألوانها المسطّحة.\*وكما فعل موريس دوني سيقومون برسم لوحة ملونة باستخدام عناصر فنية غير محدّدة الأشكال أشبه بالفن التجريدي.

#### صف النشاط

يعود العلم إلى عمل موريس دوني الذي تم تقديمه في الجزء الأول من الدليل، "بقع الشمس على الشرفة". يبين المعلم لطلابه الطريقة التي رئبت فيها اللوحة باستخدام الألوان المسطّحة ألله يشاهد الطلاب بعد ذلك نشاطاً يتضمن رسم لوحة باستخدام الألوان المسطّحة. يستخدم الطلاب في البداية قلم تخطيط أسود لتحديد الرسم، بنفس طريقة دوني. يجب على المعلم أن يطلب من التلاميذ تحديد الرسم دون أن يرفعوا أيديهم عن الورقة أو مع رفعها أقل عدد ممكن من المرّات. بعد الانتهاء من تحديد الرسم يبدأ الطلاب باستخدام الوسيلة الفنية المتوفرة لديهم اللون زيتية، أقلام تخطيط، ألوان مائية، إلخ.)

#### الحلقة الثانية والثالثة

هدف:

الهدف من هذا النشاط هو جعل الطلاب يستخدمون تقنية الطباعة اليابانية. في هذه الورشة سيقوم الطلاب بوضع تصميم على البولسترين أو الورق، بحيث يتمكنون من إعادة إنتاج الطبعات التي شاهدوها في المعرض، أو بعض الطبعات الأخرى التي يجدونها على الانترنت.

#### وصف النشاط:

يتضمن النشاط استخدام تقنية الطباعة المبينة أعلاه لكن بوسائل أكثر بساطة. يُفضّل أن يشاهد الطلاب بعض الطبعات على الانترنت وأن يرسموا خطوطاً مستوحاة من غاذج يابانية أخرى غير تلك الموجودة في المعرض.

يستطيع المعلم أن يشرح مبادئ هذه التقنية باستخدام طبعات هوكوساي التي قدمناها سابقاً والاطلاع على روابط الفيديو المختلفة (بالإنجليزية) التي توضّح طريقة صنع الطبعات اليابانية.

#### الحلقة الثانية والثالثة

أدوات:

حبر، أسطوانة محبِّرة، لوح من البولسترين (الفلين)، ورقة.

لطريقة:

- 1. يقص الطلاب لوح البولسترين الذي يستخدمونه.
- 2. يجهز الطلاب نسخة مسودة من التصميم الذي يرغبون بصنعه باستخدام الورقة وقلم رصاص.
- يعيد الطلاب تنفيذ التصميم على البولسترين بالضغط برأس قلم الرصاص، بسبب ليونة البولسترين.
- 4. كل خط تحديدي يُحفر على لوح البولسترين يتصل عنطقة فارغة أثناء عملية الطباعة (الخطوط التحديدية للرسوم). عند انتهاء العمل بالخطوط التحديدية يبدأ الطالب بتحبير البولسترين، ثم يضع الورقة فوقه.
- جب ضغط الورقة كلها بشكل متساو جيث يتم نسخ الطبعة بشكل صحيح. النتيجة ستكون إنتاج طبعة متعددة الألوان، جب أن تُترك لتجفّ.

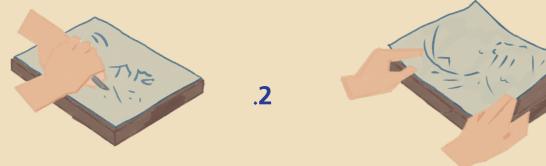
هناك خيار ثانٍ يكن تطبيقه لنسخ الطبعة، وهو التركيز على التصميم. يجب أن يجتار الطلاب الطبعة اليابانية التي يرودون نسخها من الإنترنت. نورد هنا مثالاً عن طريقة صنع طبعة "للوجة" لهوكوساى.

https://www.youtube.com/watch?v=O0BgKCm\_R9k

## مراحل صناعة الطبعة الخشبية

- 1. تُلصق ورقة عليها الرسم الطلوب بالصمغ على لوح خشبي.
  - 2. تُحفر حدود الرسم باستخدام سكين
- 3. تتم إزالة السطح الخشبي للوجود داخل حدود الرسم باستخدام أداتين خاصتين هما المطرقة والإزميل.
- 4. يتم حفر التصميم بالكامل على اللوح.
- يُفرش الصبغ في الأماكن المناسبة على اللوح باستخدام الفرشاة.
- توضع صفحة جديدة من الورق على اللوح في أماكن محددة.
- 7. تُفرك الورقة بأداة خاصة (للطباعة) لضمان تغلغل الصبغ.
- 8. تُكرر الخطوة رقم 5 لكن باستخدام لونآخر. تتم إضافة كل لون على حدة.





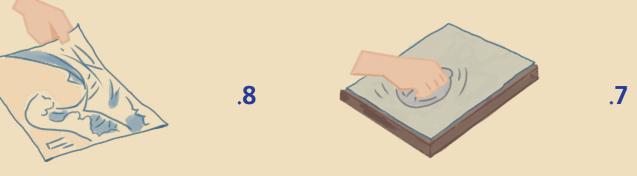












# الجزء الثاني: حكايات الأرابيسك

كانت جماعة «نابي» تهتم بالمسرح، لذا قام بعض أفرادها بتصميم تشكيلات مسرحية تُعرض على الخشبة، بينما قام آخرون بنقل التقنيات المستخدمة في تصميم خشبة المسرح إلى لوحاتهم. وسرعان ما دفعهم اهتمامهم بتصميم خشبات المسارح إلى البدء بالرسم على الجدران.

كانت الشخصيات التي تظهر في رسومهم عموماً تُرسم بشكل مواجه للناظر، وكأنها شخصيات تقف على خشبة المسرح. لكن، خلافاً للمسرح كانت قصصهم ترتكز على شخصيات غير متحركة يصعب معها، بل يستحيل، وصف مرور الزمن. تغلب رسامو جماعة «نابي»على هذه الصعوبة من خلال تنسيق الخطوط والألوان بهارة في أعمالهم. لقد فضلوا استخدام الخطوط المنحنية المتموجة، التي تشبه الطبيعة والطرق للتعرجة التي تعبّر عن الأفكار.

وسيراً على خطى النقاشين اليابانيين، كان رسامو جماعة «نابي» مدركين قاماً لفكرة التغيّر المستمر في العالم، وكانوا حريصين على قثيل هذا التغيير. فبعكس الفنانين اليابانيين، الذين احترموا النسب المتناسقة في أعمالهم، قرّر فنانو «نابي» أن يقدموا شخصيات أعمالهم بنفس حجم العناصر المحيطة بهم، لكي يضفوا عليهم أهمية رمزية. إن امتزاج الألوان والخطوط التي تصنع الصورة يعطي شكلاً مادياً للتمثيل الشعري الذي يقصي الواقعية في السرد.

### لوحات زخرفية

تظهر في اللوحتين نساء محاطات عنظر طبيعي. هاتان اللوحتان هما جزء من سلسلة زخرفية مؤلفة من أربعة ألواح. خُصصت هاتان لشهريّ سبتمبر وأكتوبر. أما الاثنتان الأخريان فتمثلان أبريل ويوليو، وكلها رسمت في العام 1892.

تحكى اللوحات قصة خطوبة فتاة شابة: يرتبط شهر سبتمبر بفترة الخطوبة أما أكتوبر فيمثل استعداد الفتاة للحياة الزوجية. عثل هذه السلسلة تأويل الفنان الشخصى لفصول السنة، باستثناء فصل الشتاء، الذي تجاهله عن عمد.

تتناغم هذه الألواح، التي رسمها دوني، مع رغبة فناني جماعة "نابي" في استبدال الرسم على الحامل الخشبي\* باللوح الزخرفي، لكنها تتماشي أيضاً مع البعد الرمزي، الذي يتم فيه رسم اللوحة كإطار حالم. تعكس اللوحات ارتباطها الراسخ بالزمن الذي رُسمت فيه، يبدو هذا واضحاً من استخدام الرسوم اليابانية (القطة الملتفة على شكل كرة على اليسار، الخطوط المتعرّجة للحاء الشجر، وخط الأفق المرتفع) والأسلوب الزخرفي لأوراق شجرة الكستناء للبعثرة على الارض.

#### لحة موجزة: اللوحات الزخرفية عند جماعة "نابي"

طوَّرت جماعة "نابى" مفهوماً جديد للرسم أوصلها إلى إعادة النظر في موضوع الزخرفة. كرَّس فنانو "نابى" إبداعاتهم لتزيين المنازل. خلال تسعينات القرن التاسع عشر، انتشرت نزعة الزخرفة على نطاق واسع، وتطورت لتصبح جانباً مهماً من جوانب الحياة الحديثة. والأهم

كان أن الفنون الزخرفية\* أصبحت سمةً مهمة رافقت القرن التاسع عشر كله. لم يقبل رسامو جماعة "نابي" الالتزام بأي تكليف مأجور لزخرفة المباني العامة، لكنهم منذ البداية وضعوا نصب أعينهم هدف زخرفة الجدران.

شاهد إضاءة متحف متروبوليتان على الرسم الزخرفي لجماعة "نابي":

https://www.metmuseum.org/ toah/hd/dcpt/hd\_dcpt.htm

#### أسئلة للمشاركين:

- انظر إلى اللوحتين. أين تقع الأحداث؟
  - كم شخصاً ترى في كل لوحة؟ ماذا يفعلون؟ وماذا يقولون برأيك؟
    - و قارن المشهدين.
  - ما الاختلافات التي تراها في طريقة معالجة الألوان في الناظر الطبيعية الظاهرة في خلفية الصور؟
- ماهي الفصول التي غثلها كل لوحة؟
- حدّد مواقع الخطوط والانحناءات التي تتألف منها اللوحتان.





"أكتوبر"، ومعروفة أيضًا باسم "مساء في أكتوبر"، 1891 ألوان زيتية على قماش

باريس، متحف أورسيه

موريس دوني (1943-1870)

.1

.2

موريس دوني (1943-1870)

«سبتمبر» ومعروفة أيضًا باسم «مساء في سبتمبر» أو «نساء جالسات على الشرفة»، 1891 ألوان زيتية على قماش باريس، متحف أورسيه، منحة من الكونتيسة فيتالى، إحياءً لذكرى شقيقها الفيكونت غي دو شوليه،

معرض "من وحي اليابان: رواد الفن الحديث"

#### الحلقة الأولى

#### الهدف:

يقوم الطلاب بصنع عمل تجريدي أو مجازي باستخدام خطوط منحنية أو ملتفّة. ويُحبَّذ أن يشرف على هذا النشاط معلم للفنون.

#### وصف النشاط:

يقوم المعلم في الجزء الأول من هذا النشاط بشرح الأعمال التي شاهدها الطلاب في المعرض، مع استخدام النسخ الموجودة في هذا الدليل. بجب الانتباه إلى المنحنيات التي تشكل البنى الفنية: كالانحناءات التي تظهر في الأشكال الآدمية وعناصر الطبيعة، والتي تظهر وكأنها تموج فوق اللوحة.

استلهاماً من أعمال موريس دوني، يستخدم الطلاب التقنية التي توفرها للدرسة (الرسم أوالنحت أو القولبة، إلخ.) لإنشاء سرد يستخدمون فيه الخطوط المنحنية. يكن للطلاب تبنّي موضوع الفصول في السلسلة الزخرفية أو اختراع منظر طبيعي جديد. للهم في الأمر هو احترام التعليمات والالتزام باستخدام الخطوط للنحنية والملتفة فقط.

#### الحلقة الثانية و الثالثة

#### الهدف:

الهدف من هذا النشاط أن يبتكر الطالب شخصية ترمز إلى أحد فصول السنة أو أحد عناصر الطبيعة، بالاستناد إلى البحث الفردي لكل طالب (الإنترنت، للجلات، الصور الفوتوغرافية الخاصة، إلخ)، مع الأخذ بعين الاعتبار جغرافية أبوظبى وفصولها.

#### وصف النشاط:

يُطلب من الطلاب إجراء بحث فردي حول تغيّر الفصول في بيئتهم في أبوظبي والإمارات، أو في أي مكانٍ آخر.

من أجل ابتكار عمل يثل فصول السنة أو شخصية ترمز إلى أحد الفصول، يجب على الطلاب البحث عن صور تلهمهم، سواء كان ذلك على الإنترنت أو في المجلات أو من خلال تجاربهم الخاصة. يأخذ الطلاب نتائج أبحاثهم ويرتبونها على حامل خاص\* (بطاقة، ورقة، قطعة قماش، إلخ) لإنشاء عمل يوضح اختيارهم للفصل.

# الجنوع الثالث الاستمرارية والانقطاع

على غرار أجيال من الفنانين الذين سبقوهم، جرَّب فنانو جماعة «نابي» استخدام صيغ مختلفة في محاولة لإيجاد طريقة جديدة لسرد القصة، والقصود هنا هو القصة غير الخطيّة أو المكتوبة. لقد أدخلوا وجهات نظر مختلفة في الحيّز نفسه، وبالتالي صنعوا أشكالاً من التناقض البصري، واستخدموا تقاطعات متعمدة في السرد المصوَّر. كذلك استخدموا السواتر الجدارية المطوية لكن بأسلوب خاص ومميز، واستحضروا التأثير الياباني\* في الفن وأعادوه إلى الواجهة من جديد. كذلك استخدم رسّامو جماعة في الفن وأعادوه إلى الواجهة من جديد. كذلك استخدم رسّامو جماعة «نابي» الفواصل المادية بين الألواح كعنصر مميز لبُناهم الفنية.

قبل ذلك كان بعض الرسامين الآخرين مثل رسّامي الحركة الانطباعية قد تطرَّقوا إلى مسألة غثيل الحركة. وقد اختاروا استخدام تأطير محكم لبناهم الفنية، مما يشير إلى استمرار السرد خارج نطاق اللوحة. في حين فضّل فنانو جماعة «نابي» ربط فكرة الحركة بصورة ثابتة. على سبيل المثال، في لوحة نزهة الحاضنات لبيار بونار (1867–1947)، يخلق تكرار العربات \* إفريزاً زخرفياً، ويُذكِّر أيضاً بآلات عرض الأفلام\* القدية، حيث كان يتم الإيحاء بوجود حركة من خلال غرير الصور التسلسلة بسرعة.

كان مفهوم الاستمرارية والانقطاع قضية رئيسية لجماعة «نابي»، لا سيما في الزخارف الجدارية، التي كانت تتأثر بعمارة الغرفة التي رسمت فيها. هذه الطريقة في اقتراح مساحة غير محدودة، هي إحدى السمات للميّزة للوحات اليابانية.

### فوسوما

فوسوما هي إحدى السمات الميزة للعمارة اليابانية التقليدية. وهي عبارة عن أقسام منزلقة مبطنة بالورق، وإلى جانب السواتر القابلة للطيّ تعتبر الفوسوما من أجمل التزيينات الداخلية اليابانية للحبوبة. قطع الفوسوما للبينة في الصورة هي من مجموعة متحف اللوفر أبوظبي الدائمة. ويكنكم مشاهدتها في أي وقت في صالات العرض، إلى جانب بعض الأعمال اليابانية الأخرى.

تتميز هذه التركيبة ببساطتها والتباعد للتساوى بين عناصر الصورة ككل. تظهر العناصر الزخرفية على خلفية ذهبية، وعتد المشهد على اللوحات الأربع دون التوقّف عند حواف كل لوحة. يركّز الفنان في هذه اللوحات على ثلاثة عناصر طبيعية هي الهواء (الغيوم) والصخور والنباتات. يرمز طائر الكركي الظاهر في الصورة إلى طول العمر وهناك اعتقاد في شرق آسيا أنه يجلب الحظ السعيد.

#### لحة موجزة:

#### المنظر الطبيعي

في الغرب، يُعتبر رسم المناظر الطبيعية نوعاً مميَّزاً من الفنون، إلى جانب الرسم التاريخي، والبورتريه، والطبيعة الصامتة، وتصوير الحياة اليومية. علما بأن رسم المناظر الطبيعية كان يُمارَس في الشرق الأقصى (الصين، اليابان، كوريا، إلخ) حيث كان يُعدُّ من الفنون الأساسية. ويكن ربط للنظر الطبيعى بالعنصر السردي لإنشاء لوحة ذات نطاق أكبر. في أوروبا القرن التاسع عشر، ازدادت أهمية للناظر الطبيعية كأحد مواضيع الرسم العاصر، لاسيما لدى الفنانين الانطباعيين، الذين

كانوا يرسمون في الهواء الطلق، ورسّامي مدرسة باربيزون، الذين كانوا يرسمون الطبيعة.

يكنكم الاطلاع على معلومات عامة حول رسم النظر الطبيعي من خلال الروابط التالية:

https://www.britannica.com/art/ landscape-painting

https://www.tate.org.uk/art/artterms/l/landscape

#### أسئلة للمشاركين:

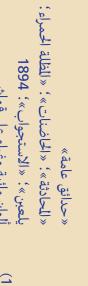
- انظر إلى هذه اللوحات. ما العناصر التى تعرفها؟ كم طبقة ترى في البنية
- هل تعرف أسماء الطيور؟ فكر. لاذا اختار الفنان أن يضع طيوراً في الصورة؟
  - انظر إلى التركيب ككل. كيف تم بناء كل لوح على حدة؟ وكيف تبدو مع
    - خيّل نفسك تشاهد هذا المنظر في الطبيعة. ما الأصوات التي قد تسمعها؟
      - وما الروائح التي ستشمها؟
  - ت قارن هذا التركيب بلوحات فويار. ما أوجه الشبه والاختلاف بين التركيبين من ناحية ترتيب العناصر؟











**.2** إدوار فويار (1940-1868)

اليابان، القرن الثامن عشر حبر وألوان وذهب على ورق أبوظبي، اللوفر أبوظبي

معرض "من وحي اليابان: رواد الفن الحديث"

### نزهة الحاضنات

#### لحة موجزة: المنظور

موضوع هذه المجموعة من اللوحات أصبح معروفاً لدينا من رسالة كتبها بيار بونار إلى والدته في العام 1894 قال فيها "أنا أعمل على ستار جداري [...]. إنها لوحة مرسومة من ساحة الكونكورد تظهر فيها أم شابة تمشي مع أطفالها، برفقة المربيات والكلاب، وفي أعلى اللوحة، يظهر صفّ من العربات المتراصفة على خلفية باللون البيج الفاتح تشبه إلى حد بعيد ألوان ساحة الكونكورد عند هبوب الغبار والتراب عليها، حيث تبدو مثل صحراء مصغّرة."

كانت هذه المجموعة في الواقع هي ثالث مرّة يتناول فيها بونار هذا للوضوع. ففي الرّة الأولى نفّذ اللوحة بصباغ التمبيرا \* عام (1894)، ثم صنع نسخةً منها بالألوان الزيتية عام (1895)، وأخيراً نقَّذ هذه النسخة بطريقة الطباعة بالحفر\* بخمسة ألوان عام (1897). جعلت الطباعة بالحفر اللوحة قابلة للنسخ، وهذا ما كان رسّامو جماعة "نابى" يصبون إليه، إذ كانوا يطمحون إلى جعل الفن جزءاً من الحياة اليومية. كان بونار مهتما جدا بالفن الياباني وكان من هواة اقتناء الطبوعات الخشبية. لاقت اللوحات الصنوعة على شكل سواتر جدارية والمتأثرة بالفن الياباني إقبالاً، أما بالنسبة لبونار فكانت غوذجا استخدمه لسرد قصة، حيث استفاد من تقسيم للشهد البصري على لوحات متعددة، كما استفاد من استمرارية القصة السردية التي عبّر عنها باستخدام عددٍ من العربات المتراصفة على شكل إفريز في أعلى اللوحات.

يشير مصطلح "النظور" إلى مجموعة القواعد التي تسمح بتمثيل الحجم على سطح مستو. يستخدم الفنانون الأوروبيون وسائل مختلفة لخلق وهم بصري يوحي بوجود بعد ثالث على سطح ثنائي الأبعاد. يخلق المنظور الهندسي وهم العمق عن طريق تقليص حجم الأشياء أثناء انتقالها إلى البعيد، وباتباع خطوط تركيبية تتقارب نحو نقطة التلاشي. من تقنيات الرسم المعروفة الأخرى تقنية المنظور الجوي، حيث يتم إعطاء عمق المجال في مستويات مختلفة عن طريق تغيير التباين واستخدام التدرّج اللوني.

في الوصف المور للفراغ، فضَّلت جماعة "نابي" استخدام التقنيات التي يستخدمها فنانو الشرق الأقصى، التي كانت تستبعد أي إشارة إلى العمق. كانت تراكيبهم تتمحور حول تجميع النماذج الموزَّعة في الفراغ. وقد استخدموا ما يسمى "المنظور المتدرّج"، وفيه يتم وضع المقدمة في الجزء المسلي من التركيب الفني، والجزء الأوسط في المركز، والخلفية في الأعلى، وكل ذلك دون أية الشارة لاستخدام العمق.

#### أسئلة للمشاركين:

- انظر إلى هذا الستار الجداري الخشبي. هل تستطيع أن تحدد العناصر المختلفة في الصورة؟
- حدد موقع العناصر في الطبقات المختلفة. ما العلاقة التي تربط بينها بالنسبة للحجم؟
- أين تقع أحداث المشهد برأيك؟ لو كنت في ذلك المكان، ماذا كنت ستضيف إلى خلفية الصورة؟



© رابطة للتاحف الوطنية-القصر الكبير (متحف أورسيه)/ ميشال بيلو

بيار بونار (1867-1947)

«نزهة الحاضنات، إفريز الحناطير»، 1897 ستار جداري مؤلف من سلسلة من أربع ألواح ذات طباعة حجرية من خمسة ألوان: البني المائل إلى الأصفر والأصفر والأزرق الفاتح والأحمر والأسود؛ مسحوب منها 110 نسخ باريس، متحف أورسيه؛ للكتبة الوطنية الفرنسية، قسم للطبوعات والتصوير الضوئي

#### الحلقة الأولى

#### الهدف:

الهدف:

هذه الورشة مخصَّصة للصفوف قليلة العدد، وهي تشجّع الطلاب على التفكير في مسألة السرد من خلال دراسة الأعمال الفنية في المعرض. يقوم للعلم بطباعة وقصّ شخصيات وعناصر مختلفة من للشهد (سواء من نسخ لأعمال المعرض أو من غيرها)، ثم يقوم الطلاب بلصقها على حامل\* آخر لتأليف سرد قصصى.

#### وصف النشاط:

في هذا النشاط، يشرح المعلم طريقة سرد قصة على مساحة مقسمة، ويوضّح لطلابه أن الطلوب منهم هو سرد قصة مع وضع الشخصيات الناسبة في موقع الحدث. يجب البحث عن أعمال مختلفة واختيارها مسبقاً وطبعها من أجل الطلاب. تكمن الفكرة في الحصول على عددٍ كبيرٍ من الأعمال الفنية المختلفة يستطيع الطلاب أختيار الشخصيات والزخارف والإعدادات منها، ثم يقومون بقصّها ولصقها على ورقة لتأليف قصتهم الخاصة فوق مساحة مقسّمة. يكنهم أيضاً إضافة فقاعات كلامية (كما هو الحال في القصص المصوّرة) لكتابة الحوار بين الشخصيات.

بعد صنع شكل مطوي شبيه بالستار الخشبي (إما باستخدام حامل قابل للطي أو بتقسيم سطح مستو إلى ألواح)، يقوم الطلاب بابتكار لوحة مصوّرة. ينبغي عليهم تنظيم القصاصات في سردهم بحيث تُولى الأهمية للعناصر التي تخلق استمراريةً بين الألواح.

الحلقة الثانية والثالثة

#### وصف النشاط:

بعد الاطلاع على العديد من السواتر المطوية المختلفة في المعرض، يقوم الطلاب بتصميم مشهد سردي آخذين بعين الاعتبار الشكل العقد للحامل الصلب. إذا كان المشهد ثلاثي الأبعاد يستخدم الطلاب ورقة كانسون ويطوونها لتأخذ شكل اللوحات المطوية؛ أما إذا كان المشهد ثنائي الأبعاد فيرسمون لوحات منفردة على ورقة، ثم يستخدمون الفواصل بين الألواح في سردهم.

بنفس طريقة القصة المصورة، يستخدم الطلاب الألواح مثل المربعات الموجودة في كتب الرسوم المصورة لكتابة سرد قصصي، مستفيدين من الانقطاع (أي الانقسامات بين الألواح) والاستمرارية (أي السرد المتناسق، والمنظر الطبيعي في الخلفية الذي يمكن أن يستمر ما بين اللوحات، وما إلى ذلك)

عمرض "من وحي اليابان: رواد الفن الحديث" معرض "من وحي اليابان: رواد الفن الحديث عمرض "من وحي اليابان: رواد الفن العديث عمرض "من وحي اليابان: رواد اليابان: رواد العديث عمرض "من وحي اليابان: رواد العديث عمرض "من وحي اليابان: رواد العديث عمرض "من وحي العديث عمرض "من وحي العديث عمرض "من وحيث عمرض "من وح

# الجزء الرابع: روائع رمزية

يكن وصف رسّامي جماعة «نابي» بأنهم فنانون يعبّرون عن أفكارهم من خلال الرسم. وتجمع أعمالهم ما بين عالم الأحلام\* والأفكار الروحية. وفي لوحاتهم الزخرفية على وجه الخصوص، انصرفوا عن الواقع ليصوروا علاً خيالياً.

على الرغم من أن أوديلون رودون (1840–1916) لم يكن عضواً في جماعة «نابي»، إلا أنه كان على تواصل مع الرسامين في أوائل تسعينات القرن التاسع عشر. وقد أثار التطور الجديد في بنياته الفنية - الذي انتقل من الطباعة بالحفر\* والفحم إلى التركيز على الألوان - الإعجاب بين فناني جماعة «نابي». يقدّم هذا المعرض خمس عشرة لوحة لرودون، تشكل مجموعة متكاملة من الأعمال الزخرفية التي رسمها في العام تشكل مجموعة متكاملة من الأحجام المتباينة، بعناصر مستلهمة من الطبيعة، تظهر ببساطة دون أي سياق يحيط بها. تحوي اللوحات زهوراً فريبة وأشجاراً وحشرات وأشخاص، أما إضاءتها فهي إما نور الشمس أو ضوء القمر.

#### لحة موجزة: الرمزية

الرمزية \* حركة أدبية وفنية ظهرت في أوروبا في نهاية القرن التاسع عشر. يقوم الفنانون الرمزيون بنقل صورة موجودة وحقيقية إلى واقع مجرَّد، حيث يكون للوضوع نفسه مبرِّراً في للقام الأول، وتكون الأعمال زاخرةً بالغموض وحتى الروحانية. الرمزية هي فن يركز على ما هو مخفى أو غير مرئي، لكن في الفنون البصرية لم تكن الرمزية قادرة على تجنب العالم للرئي، مثل الأجسام والأشكال الآدمية. أحد مبادئ الرسم الرمزي هو الإيجاء، وقد كانت المناظر الطبيعية تحديدا من المواضيع المتكررة في أعمال جماعة "نابي".

شاهد إضاءة متحف للتروبوليتان على موضوع

https://www.metmuseum.org/toah/ hd/symb/hd\_symb.htm

#### أسئلة للمشاركين:

- انظر إلى هذه اللوحات. ما العناصر الزخرفية التي رسمها الفنان؟
- ه الألوان التي استخدمها؟ ما هو اللون الطاغي برأيك؟
- ما المشاعر التي تثيرها اللوحة لديك؟ كيف تجعلك تشعر؟



أوديلون رودون

(1916-1840)

1901-1900

على قماش

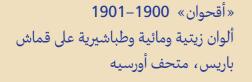
«غصن من الأزهار الصفراء»

ألوان زيتية ومائية وطباشيرية

باريس، متحف أورسيه









أوديلون رودون (1916-1840)



«نبات الأقحوان وشجر التوت» 1900–1901 ألوان زيتية ومائية وطباشيرية على قماش باريس، متحف أورسيه

معرض "من وحي اليابان: رواد الفن الحديث" دليل العلمين

#### الحلقة الأولى

الهدف:

الهدف من هذه الورشة هو تعريف الطلاب بعالم الأحلام.\* باستخدام الأسلوب الذي كان رودون مولعاً به (الباستل). يُطلب من المشاركين رسم مشهد خيالي لجانب يتذكرونه من أحلامهم.

#### وصف النشاط:

يعرّف المعلم الطلاب على فن رودون من خلال أعماله المشاركة في العرض، علماً بأنه توجد نسخ من هذه الأعمال في الدليل. يكن أيضاً إجراء بحث على الإنترنت للعثور على المزيد من أعمال رودون. أهم الخصائص التي يجب التركيز عليها في فن رودون هي الغموض والحلم.

يُطلب من المشاركين بعد ذلك رسم مناظر حالة خاصة بهم، تكون مستوحاة من أحلامهم. لكي يكون عملهم مشابهاً لأعمال رودون ، يجب أن يستخدموا ألوان الباستل. يجب على كل طالب خلق منظرٍ خاص به، مستوحىً من أحد أحلامه.

#### الحلقة الثانية والثالثة

الهدف:

يبدع الطلاب منظراً حالماً باستخدام قوالب الاستنسل التي جهزوها مسبقاً. يكنهم أيضاً التشارك في استخدام الاستنسل بحيث يكنهم تنويع مواضيع أعمالهم.

#### وصف النشاط:

يركز النشاط على الطبيعة الحالمة لفن أوديلون رودون. بجب أن يطلب المعلم من الطلاب المشاركين إجراء أبحاث حول موضوع الحلم.

يتألف النشاط من رسم لوحة تشبه الحلم باستخدام الاستنسل. لمعرفة كيفية صنع الاستنسل، يكنك زيارة الرابط التالى:

#### https://www.youtube.com/watch?v=BzQ38ER3aSg

على ورقة بيضاء، يقوم الطلاب برسم أحد العناصر الفنية بالحجم المرغوب. يكن رسم عدة عناصر على نفس الورقة. يجب عليهم بعد ذلك قص الرسم باستخدام مشرط أو مقص (يبدأ القص من المنتصف) بوجود المعلم. ثم يُنسخ الرسم على ورقة أخرى (بيضاء أو ملونة) باستخدام الاستنسل الخاص بهم (يكنهم تشارك باستنسل فيما بينهم) مع استخدام الطلاء أو الاستنسل فيما بينهم) مع استخدام الطلاء أو أقلام التخطيط أو الإسفنج أو الماسحات إلخ. في النهاية، ينبغي توزيع الرسوم لإنشاء صورة حالمة مستوحاة من لوحات رودون.

### المفردات

#### أكاديية جوليان:

مدرسة فنية خاصة تدرّس فن النحت والرسم، أشَّسها الرسام الفرنسي رودولف جوليان (1839-1907) في باريس عام 1866. أول أعضاء جماعة "نابى" تخرَّجوا من هذه للدرسة.

#### انعدام المنظور:

غياب للنظور.

#### عربة:

مركبة يجرّها حصان ويقودها حوذي. يكن استئجار العربة بالساعة أو لرحلة محددة. كانت العربات ذوات للقاعد الأربعة تُستخدم للتنقل في المدينة، وهي وسيلة النقل التي سبقت استخدام سيارات الأجرة.

#### آلة عرض الأفلام:

جهاز يخلق إيجاءً بالحركة من خلال العرض السريع لسلسلة من الصور الفوتوغرافية. تم اختراعه وعرض لأول مرة على الجمهور في العام 1895 من قبل الأخوين لوميير.

#### الفنون الزخرفية:

هي أشكال فنية تجمع بين الجمال والوظيفة، وكانت تُمارس للكسب للهني. يستخدم الفنانون الذين عارسون هذا النوع من الفنون مواد متنوعة مثل الخزف والخسب والزجاج وللعادن والقماش والجص والحجر، إلى يشير للصطلح أيضاً إلى الأعمال الزخرفية ثنائية

# الأبعاد. كانت الفنون الزخرفية في الماضي تتناقض مع الفنون الجميلة (الرسم والنحت والعمارة والرسم، وما إلى ذلك) التى كانت تعتبر أرفع منها شأناً.

#### رسم اللوحات على حامل الرسم:

تقنية يتم فيها وضع لوحة صغيرة أو متوسطة الحجم على إطار خشبي (حامل) للرسم عليها. وهي تختلف عن التصوير الجصّي، واللوحات الخدارية، واللوحات الضخمة التي لا تحتاج إلى حاما.

#### الألوان المسطّحة:

هي منطقة ذات لون موحد تُطلى دون تباين في اللمعان أو النقاء.

#### الحركة الانطباعية:

هي حركة فنية تصويرية تشكلت في فرنسا في منتصف القرن التاسع عشر. كان الهدف من الانطباعية هو تصوير الانطباعات المرئية والتصورات الأخرى التي يختبرها الفنان من خلال الرسم. ومن السمات الرئيسية لهذا الفن حرية اللمس (وضع الطلاء بسرعة على اللوحة، وغالباً ما تُستخدم ضربات الفرشاة على شكل "فاصلة"). اهتم الانطباعيون في المقام الأول برسم الطبيعة وللناظر الطبيعية، التي كانت تعتبر في السابق موضوعاً ثانوياً. من أشهر الفنانين الانطباعيين كلود مونيه (1840-1926).

#### التأثير الياباني:

تأثير الحضارة اليابانية على الفنانين والكتاب الغربيين في القرن التاسع عشر.

#### الطباعة بالحفر:

تقنية طباعية الهدف منها هو إنتاج نسخ متعددة من رسم تم تشكيله أصلاً بقلم الرصاص أو بالحبر على حجر جيري مسطح. لإنتاج طبعة حفرية ملونة، يجب تكرار العملية مع كل لون على حدة.

#### عالم الأحلام:

أشبه بالحلم أو الدخول في عالم الأحلام.

#### تقاليد الشنتو:

هي مجموعة من المعتقدات اليابانية تعود الى العصور القدية. تتميز هذه التقاليد بوجود عدد هائلٍ من أرواح الكامي (أرواح تحرس المكان) وتعيش بين عناصر الطبيعة (الجبال، الأشجار، الأنهار، إلخ).

#### سطح الاستناد:

السطح الذي يُنفَّذ فوقه العمل الفني. بالنسبة للوحات يكون سطح الاستناد هو القماش أو الحرق أو الجدار أو الخشب، إلخ.

#### الرمزية:

حركة أدبية وفنية في أوروبا بدأت في نهاية القرن التاسع عشر، تقوم هذه الحركة على الصور وافتراض وجود عوالم حقيقية، من الأحلام والخيال.

#### لتمبيرا:

تقنية تصويرية، يتم فيها خلط الصبغات المطحونة والماء مع الغراء أو الصمغ العربي قبل الاستخدام مباشرة.

#### الخدع البصرية:

مصطلح يصف نوعاً من التصوير الفوتوغرافي يخدع فيه الفنان نظر المشاهد فيجعله يرى أشياء غير موجودة.

#### آوكيو-يه:

مصطلح ياباني يعني "قثيل العالم الطافي". حركة فنية ظهرت خلال فترة الإيدو (1603-1868) وفيها كان الفنانون يستقون مواضيعهم من الحياة. حاولوا تصوير الهشاشة والطبيعة الزائلة للوجود.

# التسلسل الزمني

1867

1868

1870

1879

ه مولد بيار بونار (توفي عام 1947).

مولد كير كزافييه روسيل (توفي عام 1944).

و بداية عصر ميجي في اليابان (الذي استمر

العزلة المتعمدة للبلد وبدء سياسة

مولد إدوارد فويار (توفي عام 1940).

مولد موريس دوني (توفي عام 1943).

(توفيت عام 1950). تزوجت من بول

مولد مارغریت غابرییل کلود

سيروزييه عام 1912.

حتى عام 1912). قيّزت هذه الفترة بانتهاء

#### 1760

مولد كاتسوشيكا هوكوساي(توفي عام 1849).

#### 1797

مولد أوتاغاوا هيروشيغه (توفي عام 1858).

#### 1831

بدأ كاتسوشيكا هوكوساي العمل على المجموعة السادسة والثلاثين من جبل فوجى وأكملها في العام التالي.

#### 1840

مولد برتراند رودون، المسمى أوديلون (توفي عام 1916).

#### 1853

دخول الأسطول الأمريكي بقيادة الكومودور بيري إلى خليج إيدو (المعروف اليوم باسم خليج طوكيو). بعد هذا الحدث، فتحت اليابان أبوابها للتجارة مع العالم الخارجي.

#### 1864

ه مولد بول سيروزييه (توفي عام 1927).

#### 1888

- أسست جماعة "نابي" التي أطلقها بول سيروزييه. للجموعة الأولى تألفت فقط من رسّامي أكاديية جوليان.
- بول سيروزييه يعرض على زملائه الشباب لوحة رسمها أثناء إقامته في بون- أفن (فرنسا) مع بول غوغان (1848–1903). تركت اللوحة أثراً عميقاً عليهم وأطلقوا عليها اسم العراف (ثم اشتهرت لاحقاً بهذا الاسم).
  - أقيم أول معرض لتقنية الحفر الياباني في أوروبا في جاليري سيغفريد بينغ (1838–1905).

#### 1889

- أقيم معرض باريس العالمي للاحتفال بالذكرى المئوية لقيام الثورة الفرنسية. تأثر فنانو جماعة "نابي" الشباب كثيراً بلوحات بول غوغان (1848-1903) وإميل بيرنار (1868–1941) التي شاهدوها في معرض مقهى فولبيني.
- تدشين برج إيفل في المعرض العالي.

#### 1890

لتقنية الحفر الياباني أقيم معرض هام حول الحفر الياباني في مدرسة الفنون الجميلة لسيغفريد بينغ.

#### 1895

- أقيم أول عرض سينمائي \* للعامة في
  الصالون الهندي في غران كافيه، بولفار
  دي كابوسين في باريس.
  - 1900
- أقامت باريس المعرض العالمي الخامس،
  الذي شهد انتصار الفن الحديث.
- المعرض الأخير لجماعة "نابي" في جاليري بيرنهايم للشباب.

41

#### معلومات عامة

تقدم الأنشطة التعليمية باللغة العربية والإنجليزية والفرنسية الأحد، والثلاثاء، والأربعاء، والخميس ابتداءً من الساعة 9:30 صباحاً.

يغلق المتحف يوم الإثنين.

مدة الجولات الإرشادية: 60 دقيقة. مدة ورشات العمل: 90 دقيقة.

#### اتصل بنا!

لتخطيط الزيارة تفضلوا بزيارة:

https://www.louvreabudhabi.ae/en/ visit/plan-your-visit

أو اتصلوا عركز الاتصال على: 600565566

#### هل لديك أسئلة؟

تواصل مع قسم التعليم في متحف اللوفر أبوظبي: education@louvreabudhabi.ae

